



## **Designer Bamboo Wireless Keyboard and Mouse Set**

# **User's Manual**

Model Numbers:

**KBB600CW-2 KBB603CW-2 KBB604CW-2 KBB605CW-2 KBB606CW-2**



## DISCLAIMER

The various examples, drawings and pictures included in this User Manual may be slightly different from the actual product and are subject to change without prior notice. Do not attempt to change, configure, or modify the hardware, or disassemble this product, as it may cause permanent damage, undesirable operation, or harmful interferences. Any physical changes or alterations of these devices will void the warranty.

Windows® and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

## WELCOME

Congratulations and thank you for purchasing the Impecca Bamboo Wireless Multimedia Keyboard and Mouse. Enjoy the beautiful design, sleek feel, and environmentally safe features of bamboo. You will no longer have to battle with mouse or keyboard cables again.

At Impecca™, we are determined in our mission to be a leader in bringing consumers the most innovative and useful, yet affordable products for everyday life. We hope that you will enjoy this product and we look forward to bringing you many new products in the future.



Before using this device, please read through this manual as it contains many procedures for the proper use of this product. We recommend that you keep it for future reference.

If you have any questions or if you would like to receive further information, please contact Impecca by visiting our website.

[www.impecca.com](http://www.impecca.com)

## TABLE OF CONTENTS

### ENGLISH

Disclaimer.....	01
Welcome .....	02
Table of Contents.....	03
In The Box.....	04
Main Features .....	05
Battery Installation .....	06
USB Wireless Nano Receiver Connection .....	07
Mouse Features .....	09
Keyboard Features .....	10
Troubleshooting.....	11
Technical Specifications .....	12

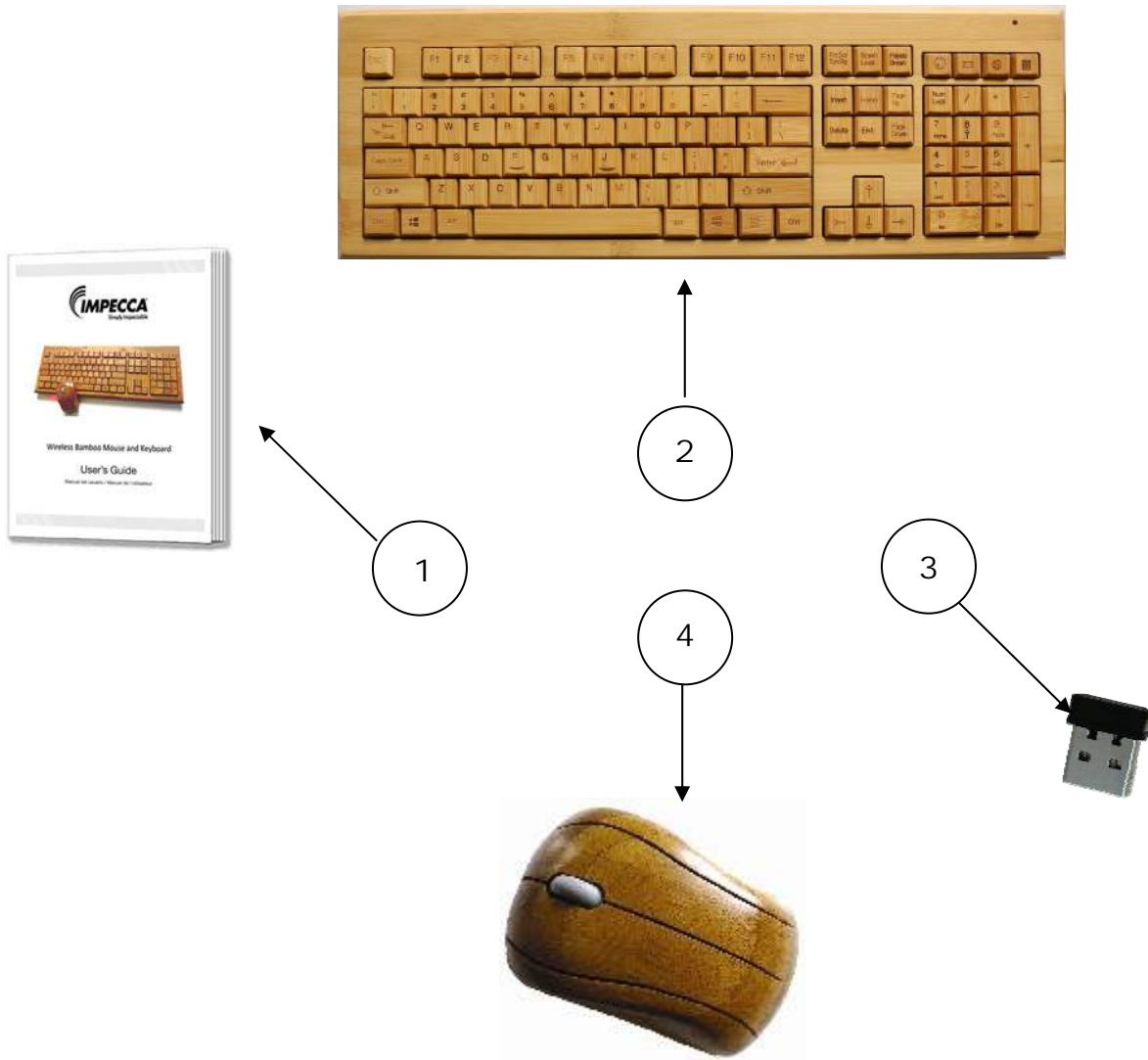
### FRANÇAIS

Responsabilité.....	15
Bienvenue .....	16
Table des Matières.....	17
Dans la Boite .....	18
Caractéristiques principales.....	19
Installation des Piles .....	20
Connexion du Récepteur Sans Fil USB .....	21
Fonctions de la Souris .....	23
Fonctions du Clavier.....	24
Dépannage .....	25
Spécifications techniques .....	26

### ESPAÑOL

Denegación .....	29
Bienvenido .....	30
Índice.....	31
Dentro de la Caja.....	32
Características Principales .....	33
Instalación de Bateria .....	34
Conexión USB de Receptor Inalámbrico .....	35
Características de Ratón .....	37
Funciones de Teclado.....	38
Solución de Problemas.....	39
Especificaciones Técnicas .....	40

## IN THE BOX



1. User's Guide

2. Keyboard

3. Nano Transceiver *(stored in the battery compartment of the mouse)*

4. Mouse

## **MAIN FEATURES**

### **Go Green...In Style**

Revolutionary green product, low carbon footprint, biodegradable, and environmentally friendly. Sleek bamboo design will add a unique, elegant, and trendy touch to your home or office.

### **The Benefits of Natural**

Discover the unique benefits of this bamboo keyboard and mouse combination. Bamboo is an anti-static, sweat absorbent, and antibacterial material that stays warm in the winter and cool in the summer for optimum comfort. Bamboo grain absorbs ultraviolet light and radiation.

### **Easy Wireless Setup**

True Plug and Play convenience. Insert the wireless nano transceiver into a USB port on your desktop PC or laptop for a fast, reliable connection and start using the keyboard and mouse right out of the box. No additional software to install.

### **Long-range 2.4 GHz wireless**

Get a powerful 2.4 GHz wireless connection from your computer to your mouse or keyboard that allows you to connect wirelessly up to a 10-meter range. Experience reliable and secure connectivity, even in the most crowded wireless environments.

### **Full-size Keyboard**

Full-size slim QWERTY keyboard for typing ease and comfort. Low-profile everlasting laser engraved keys and integrated number pad help you type more comfortably.

### **Hot-key shortcuts**

4 Multimedia hotkeys located directly on the keyboard offer one touch convenience to your email, web browser, calculator, and volume mute control.

### **Sculpted 3 button mouse with scroll wheel**

Beautiful sleek bamboo design, accurate 1600 CPI optical precision and lightweight comfort.

## BATTERY INSTALLATION

The Impecca wireless keyboard and the Impecca optical mouse both require two AAA alkaline batteries each.

### Battery Installation Procedures

#### **Optical Mouse:**

Step 1: Open the battery cover located on the flat surface on the bottom of the mouse by gently prying open the cover.

Step 2: Insert two AAA batteries into the battery compartment as shown in the picture below.

Step 3: Close the battery cover.



#### **Keyboard:**

Step 1: Slide the battery compartment open (located on the bottom side of the keyboard).

Step 2: Insert two AAA batteries into the battery compartment in series.

Step 3: Slide the battery cover closed.



### Energy Consumption

While the USB nano transceiver is active, the keyboard and the mouse will consume battery power, however both are equipped with energy saving features.

During normal operating mode, the wireless keyboard consumes up to 10 mA, but in sleep mode, it consumes no more than 0.2 mA .

During normal operating mode, the wireless mouse consumes up to 15 mA, but in deep sleep mode, it consumes no more than 0.03 mA.

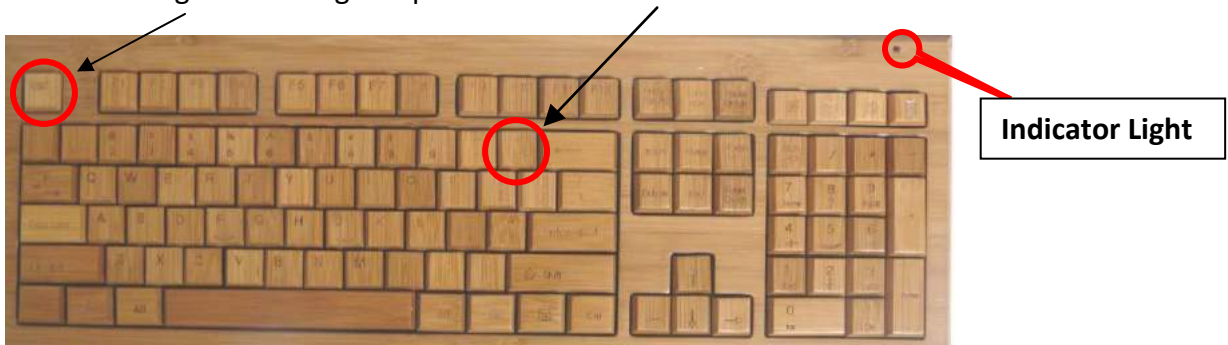
## USB TRANSCEIVER WIRELESS CONNECTION

A nano transceiver is a small receiver that is inserted into a USB port and will send and receive wireless signals from a mouse or a keyboard. Each nano transceiver is configured to automatically communicate with a specific device or set of devices. Your nano transceiver will not interfere with other wireless devices, and will not work with other wireless keyboards or wireless mouse devices.

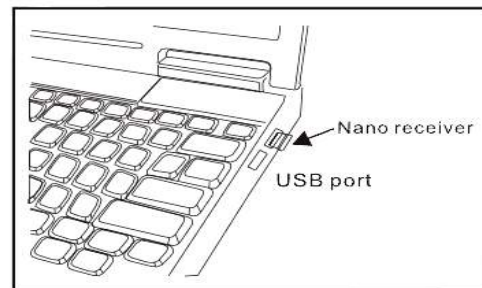
Your nano receiver can be found stored inside the battery compartment of the mouse or the keyboard depending on the model that you have purchased.

### Connecting the wireless keyboard

**Step 1:** Press the “Esc” key and the “+ =” key simultaneously on your keyboard. The red indicator light on the right top corner will turn on.



**Step 2:** Immediately insert the receiver unit into any USB port on your laptop or desktop computer.



**Note:** Your computer may take a minute or two to automatically load the drivers the first time.

**Step 3:** Once the connection is established, the indicator light will turn off and you can now begin using your wireless keyboard.

**Note:** If you do not insert the Nano Receiver into the USB port within 10-15 seconds after pressing the “Esc” and “+ =” keys, connection mode will expire, and you will need to go to Step 1 and restart the procedure again.

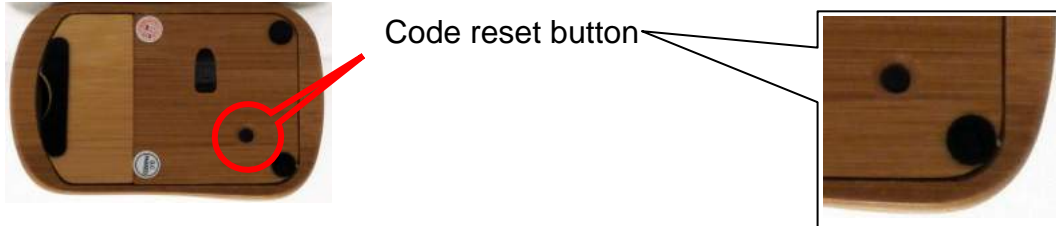
If the nano receiver and keyboard and/or mouse are linked and operating properly, and the indicator light begins blinking, the battery power in the mouse or keyboard is low and the batteries will need to be replaced.

## Connecting the wireless mouse

After inserting the batteries in the wireless mouse, you can connect to the nano transceiver by using one of two methods below. If you have already connected the wireless keyboard, you do not need to reinsert the nano receiver.

### **Method one:**

**Step 1:** Locate the Code reset button on the underside of the mouse.



**Step 2:** Press and then release the Code reset button. Insert the nano transceiver into a USB port on your computer, if the nano device is not already inserted.

### **Method two:**

**Step 1:** Press the three mouse buttons (left click, middle scroll, and right click buttons) simultaneously for 3 seconds.



**Step 2:** Release all three mouse buttons and then insert the nano receiver into a USB port on your computer, if the nano device is not already inserted.

### **Notes:**

The receiver does not consume energy while it is plugged in. When not in use, you can store the nano receiver in the battery compartment of the mouse or the keyboard. It is strongly recommended that you leave your nano receiver connected at all times, or that you place it in the battery compartment when not in use, as it is a small component and may easily be lost.

If your monitor is equipped with USB ports, it is strongly recommended that you use a USB port on your PC or laptop instead for best results.

## MOUSE FEATURES

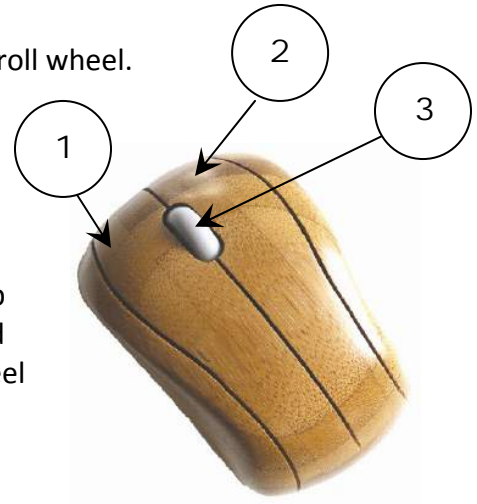
### Operation

For best results, always use the mouse on a flat surface that is free of dust and debris. Shiny surfaces are not advisable due to reflectivity issues that can reduce optimal performance.

### Buttons

The Impecca optical mouse features three buttons, including a scroll wheel.

1. **Left Button:** Used as the primary button to select, drag, and execute operations.
2. **Right Button:** Used as the secondary button to call up additional properties and menu features.
3. **Scroll Wheel Button (Middle Button):** Can be used to scroll up or down in various programs and applications. Press and hold the Ctrl- Key (on your keyboard) while rotating the Scroll Wheel to zoom in or out in programs that support this feature. Click and release the Scroll Wheel Button once and the auto-scroll feature will activate in programs that support this feature.



### Resolution

Your mouse is capable of a resolution of up to 1600 CPI (counts per inch). The default is 1200 CPI. To change to the higher resolution, simply press the code reset button on the bottom of the mouse momentarily. This will switch the mouse to 1600 CPI.

### Mouse Hibernation and Activation

The Impecca optical mouse is configured to automatically cycle through three sleep modes during idle times. To reactivate the mouse, move the mouse slightly or click a button and the mouse will resume operation immediately.

### Energy-Save Function

The Impecca optical mouse features an Energy-Save function consisting of three levels designed to reduce power consumption.

During operation, the mouse will consume less than 15mA of power. There are three power-savings modes that are activated during inactivity. From one second until one minute; from one minute until 30 minutes and after 30 minutes. At the highest power-saving mode the mouse will consume only 0.03mA and the LED light will turn off.


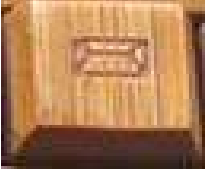
**Note:** The mouse will not consume any power when the USB nano receiver is no longer connected.

## KEYBOARD FEATURES



The Impecca wireless keyboard is equipped with 4 additional “Hotkeys” that can be used as shortcuts to access commonly used functions on your computer, such as your Internet browser, email, your calculator and to mute the sound volume. These keys are located on the right side of your keyboard, just above the number keys.



### Internet Hotkeys

	<p>When this key is pressed, the default home page (or browser start-up page) will open, enabling you to access Internet browsing at the click of a button.</p>
	<p>When this key is pressed, the default email application will launch, enabling you to quickly access your email and all of the features associated with your email program.</p>

### PC Hotkeys

	<p>When this key is pressed, the Windows calculator application will launch.</p>
	<p>The Mute key will mute all sounds and sound effects. It can be toggled on or off.</p>

*Note: As each individual user's computer configuration will vary from the standard factory installation settings, the PC Hotkeys may not function as described.*

## TROUBLESHOOTING

If you experience any of the following, please refer to the steps below to resolve these issues before contacting customer support.

- The pointer moves erratically.
- The pointer does not respond when you move the mouse.
- Nothing happens when you click a button on the mouse or the keyboard.

### **Step 1: Try a different USB port**

---

Try to connect the receiver to a different port. Then, check the behavior of the device. By trying the receiver on a different port, you can eliminate any issues that affect the port itself.

Always use a direct USB connection, as port replicators, USB hubs, and KVM switches may not recognize the USB nano receiver device. If you have connected the USB nano receiver to a USB port on your monitor, remove the receiver and connect it to the computer instead as the ports on the computer typically have more bandwidth (power) available.

Be aware that items such as desktop fans, metal furniture, and fluorescent lights may interfere with the signal from the pointing device. Try to test the device in a different location. If the issue continues to occur, refer to Step 2.

### **Step 2: Replace the batteries**

---

This issue may occur if the battery power is low. We recommend that you use batteries that are designed for use with electronic equipment. Replace the batteries, and determine whether this resolves the issue. Make sure that you have inserted both the required batteries into the mouse or the keyboard device and that they are positioned in the correct direction. If the issue continues to occur, refer to Step 3.

### **Step 3: Test the device on a different computer**

---

If the issue continues to occur, test the mouse on a different computer in a different environment. If you can replicate the problem in a different environment, you may need to reset the USB nano receiver. If this is the case, please refer to step 4.

### **Step 4: Reset the device**

---

In some cases, the connection between the USB nano receiver and the mouse or keyboard may need to be reset. In order to reset the device, remove it and then follow the steps described in the **USB Wireless Receiver Connection** section of this manual.

If you have any questions, or if you would like to receive further information, please contact Impecca's technical support team:

Email: [service@impecca.com](mailto:service@impecca.com)

Website: [www.impecca.com](http://www.impecca.com)

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### Physical Dimensions:

	<u>Length</u>	<u>Width</u>	<u>Height</u>
Keyboard:	460 mm	161 mm	22 mm
Mouse:	96 mm	61.5 mm	33 mm

### Electrical Specifications:

Interface: USB 1.1  
Sensor report rate on Mouse: 3000 times per second  
Operation angle: 360 degrees  
Operation distance: < 10 meters for keyboard and mouse to receiver  
Receiver power requirement: 5V DC from USB port  
R F Frequency: 2.4 Ghz (2.403 ~ 2,479 Ghz)  
R F Modulation: G F S K Auto-Link  
R F Channel: 39 channels  
R F Bandwidth: 2.0 mHz  
R F Output power: 1-2 mW  
Resolution: 1200/1600 CPI  
Sensor Tracking Speed: 28+ inches/Second

### Battery Information:

Battery type: Two AAA alkaline for mouse  
Two AAA alkaline for keyboard

Mouse:	Operating Mode:	≤ 15 mA
	Sleep Mode 1:	≤ 1.2 mA
	Sleep Mode 2:	≤ 0.35 mA
	Deep Sleep Mode:	0.03 mA
Keyboard:	Operating Mode:	≤ 10 mA
	Sleep Mode:	≤ 0.2 mA

### Operating Systems Supported:

Windows XP/Vista/ Windows 7/Windows 8/8.1





## **Clavier Sans Fil en Bambou et la Souris**

# **Manuel de l'utilisateur**

les numéros de modèle:

**KBB600CW KBB603CW KBB604CW KBB605CW KBB606CW**



## RESPONSABILITÉ

Ce produit est une marque déposée d'Impecca Inc Il est interdit de distribuer ce manuel d'utilisation intégralement ou en partie sans la permission écrite ou le consentement d'Impecca Inc.

Les différents exemples, les graphiques et les images inclus dans ce Guide Utilisateur peuvent être légèrement différents du produit réel et sont sujets à changement sans préavis. Merci de ne pas essayer de changer, de configurer ou de modifier le mécanisme, ou de démonter ce produit, ce qui pourrait causer des dommages permanents, un mauvais fonctionnement, ou des interférences dommageables. Tout changement ou altération physique de cet appareil annulera la garantie.

Windows 2000, Windows ME, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 et Windows Media Player sont des marques déposées de Microsoft Corp et sont utilisées par Impecca Inc à des fins descriptives uniquement.

## BIENVENUE

Félicitations et merci d'avoir choisi le Clavier Sans Fil en Bambou et la Souris Multimédia d'Impecca. Profitez de la jolie conception, de la sensation lisse, et des caractéristiques respectueuses de l'environnement du bambou. Vous n'aurez plus à vous batailler avec les câbles de la souris ou du clavier.

Chez Impecca™, nous sommes déterminés dans notre mission d'être un chef de file en apportant aux consommateurs les produits les plus innovants et les plus utiles, et aussi des produits à des prix abordables pour la vie quotidienne. Nous espérons que vous apprécierez ce produit et nous espérons vous apporter de nombreux nouveaux produits à l'avenir.



Avant d'utiliser cet appareil, prenez le soin de lire ce manuel car il contient de nombreuses procédures pour l'utilisation correcte de ce produit. Nous vous recommandons de conserver ce manuel pour référence future.

Si vous avez des questions, ou si vous souhaitez recevoir de plus amples renseignements, merci contacter Impecca aux États-Unis en visitant notre site Web.

[www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)

## TABLE DES MATIÈRES

### ENGLISH

Disclaimer.....	01
Welcome .....	02
Table of Contents.....	03
In The Box.....	04
Main Features .....	05
Battery Installation .....	06
USB Wireless Nano Receiver Connection .....	07
Mouse Features .....	09
Keyboard Features.....	10
Troubleshooting.....	11
Technical Specifications .....	12

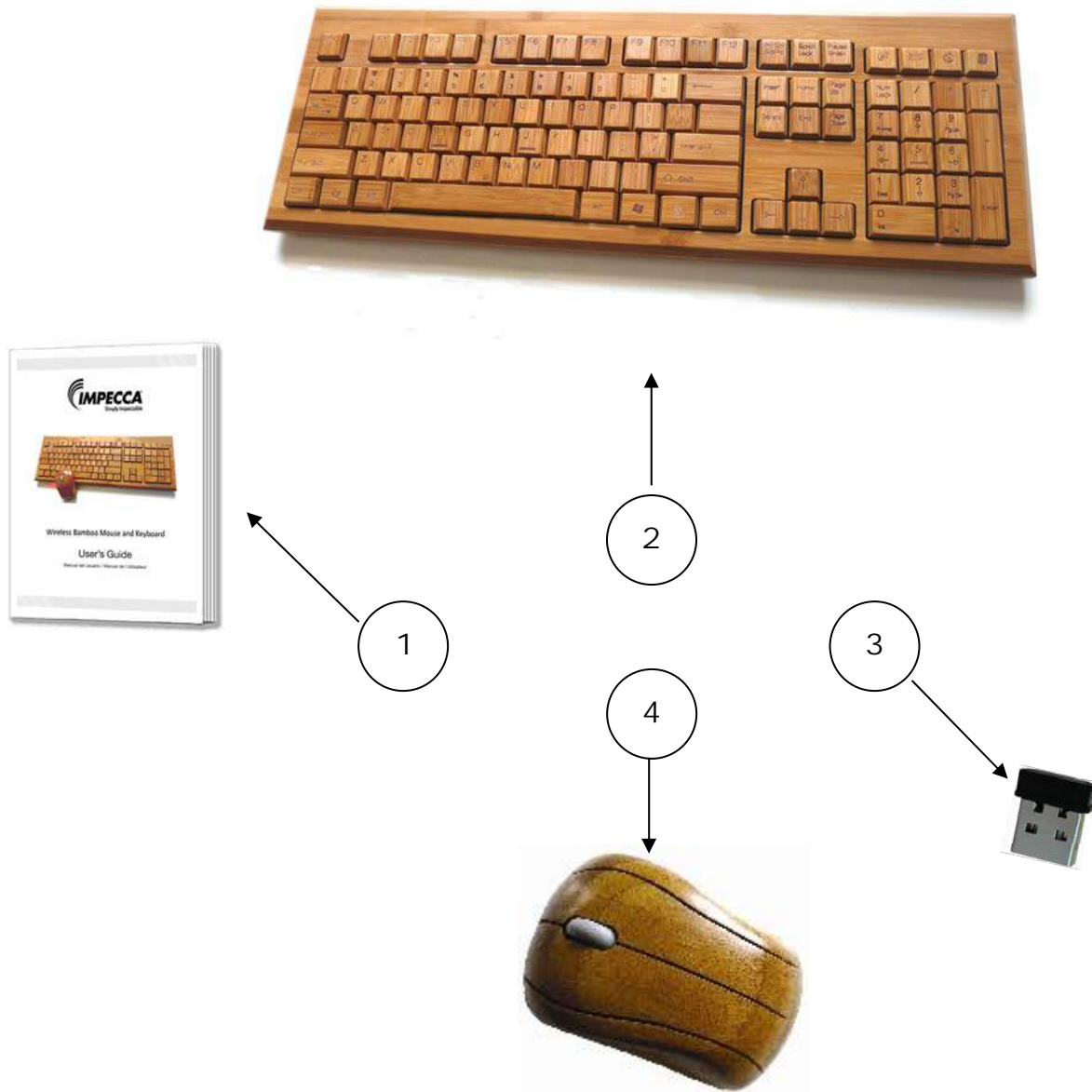
### FRANÇAIS

Responsabilité.....	15
Bienvenue .....	16
Table des Matières.....	17
Dans la Boite .....	18
Caractéristiques principales.....	19
Installation des Piles .....	20
Connexion du Récepteur Sans Fil USB .....	21
Fonctions de la Souris .....	23
Fonctions du Clavier.....	24
Dépannage .....	25
Spécifications techniques .....	26

### ESPAÑOL

Denegación .....	29
Bienvenido .....	30
Índice.....	31
Dentro de la Caja.....	32
Características Principales .....	33
Instalación de Bateria .....	34
Conexión USB de Receptor Inalámbrico .....	35
Características de Ratón .....	37
Funciones de Teclado.....	38
Solución de Problemas.....	39
Especificaciones Técnicas .....	40

## DANS LA BOITE



1. Guide Utilisateur

2. Clavier

3. Souris

4. Nano Récepteur USB

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

### **Voyez Vert... Avec du Style**

Nouveau produit révolutionnaire vert, à faible émission de carbone, biodégradable et écologique. Le design raffiné en bambou ajoutera une touche unique, élégante et branchée à votre domicile ou à votre bureau.

### **Avantages Naturels**

Découvrez les avantages uniques de cet ensemble clavier et souris en bambou. Le bambou est un matériau antistatique, absorbant la sueur, et antibactérien qui conserve la chaleur en hiver et fraîcheur en été pour un confort optimal. Les grains de bambou absorbent la lumière ultraviolette et les radiations.

### **Installation Sans Fil Facile**

Vraie commodité du Plug and Play. Insérez le nano récepteur sans fil dans un port USB de votre PC ou portable pour une connexion rapide et fiable et commencez à utiliser le clavier et la souris tout de suite après les avoir déballés. Aucun logiciel à installer.

### **Longue distance du sans fil - 2.4 GHz**

Obtenez une connexion sans fil puissante de 2.4 GHz de votre ordinateur à votre souris ou votre clavier qui vous permet de vous connecter sans fil jusqu'à une distance de 10 mètres. Appréciez la connexion fiable et sûre, même dans les environnements sans fil les plus fréquentés.

### **Clavier de Taille Pleine**

Clavier QWERTY mince de taille pleine qui favorise la facilité et le confort. Les touches discrètes et durables avec impression au laser, et le pavé numérique intégré vous aident à taper plus confortablement.

### **Touches de Raccourci**

4 touches de raccourci multimédias situées directement sur le clavier offrent l'accès en une touche à votre e-mail, navigateur web, calculatrice et au contrôle du volume.

### **Souris Profilée à 3 Boutons Avec Roulette de Défilement**

Superbe conception en bambou élégant, précision optique 1000 DPI exacte et confort tout en légèreté.

## INSTALLATION DES PILES

Le clavier et la souris optique sans fil d'Impecca nécessitent deux piles alcalines de type AAA chaque.

### Procédures d'Installation des Piles

#### **Souris Optique:**

Étape 1: Ouvrez le couvercle des piles situé sur la surface plane sur le fond de la souris en pressant doucement le front de l'onglet.

Étape 2: Insérez deux piles AAA dans le compartiment des piles comme indiqué sur l'image à droite.

Étape 3: Fermez le couvercle des piles.



#### **Clavier:**

Étape 1: Ouvrez le couvercle des piles situé sur la surface plane sur le fond du clavier en pressant doucement le front de l'onglet.

Étape 2: Insérez deux piles AAA dans le compartiment des piles comme indiqué sur l'image à droite.

Étape 3: Fermez le couvercle des piles.



### Consommation d'Énergie

Pendant que le nano récepteur USB est activé, le clavier et la souris consomment beaucoup de batterie, mais les deux sont équipés de fonctions d'économie d'énergie.

Pendant le mode de fonctionnement normal, le clavier sans fil consomme jusqu'à 10 mA, mais en mode veille, il ne consomme pas plus de 0,2 mA.

Pendant le mode de fonctionnement normal, la souris sans fil consomme jusqu'à 15 mA, mais en mode veille, elle ne consomme pas plus de 0,03 mA.

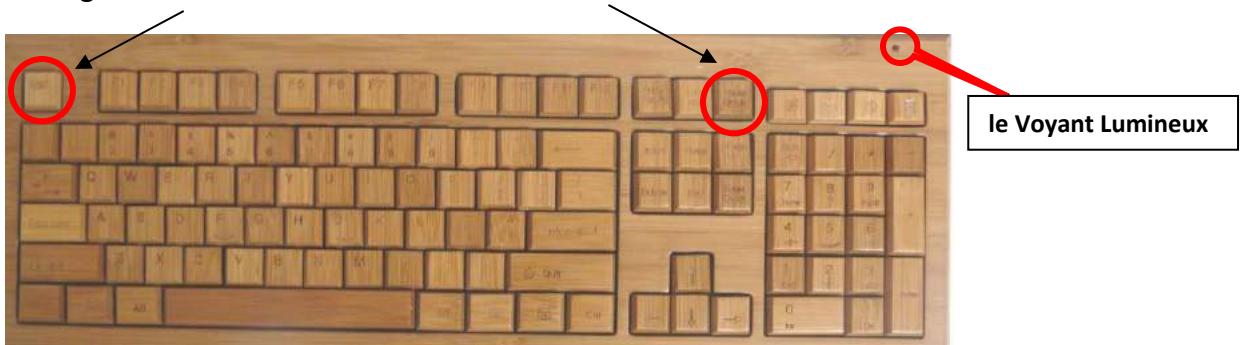
## CONNEXION DU RÉCEPTEUR SANS FIL USB

Un nano récepteur est un petit récepteur qui est inséré dans un port USB et qui reçoit des signaux sans fil d'une souris ou d'un clavier. Chaque nano récepteur est configuré pour communiquer automatiquement avec un périphérique spécifique ou un ensemble de dispositifs. Votre nano récepteur ne pourra pas interférer avec d'autres appareils sans fil, et il ne fonctionnera pas avec d'autres claviers sans fil ou souris sans fil.

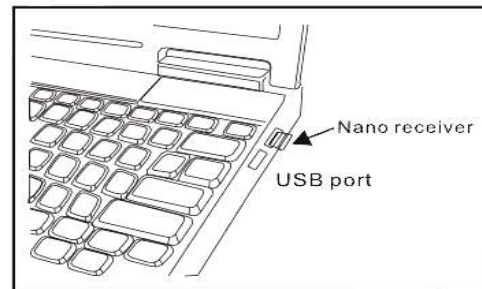
Votre nano récepteur est situé à l'intérieur du compartiment à piles de la souris ou du clavier en fonction du modèle que vous avez acheté.

### Connexion du clavier sans-fil

Étape 1: Appuyez simultanément sur les touches "Esc" et "Pause Break" de votre clavier. Le voyant rouge sur le coin haut à droite s'allume.



Étape 2: Insérez immédiatement le récepteur dans un port USB de votre ordinateur portable ou de bureau.



**Note:** Votre ordinateur peut rechercher automatiquement les pilotes de la première fois que vous utilisez cet appareil. Gestionnaires de périphérique ne sont pas nécessaires.

Étape 3: Une fois la connexion établie, le voyant s'éteint et vous pouvez maintenant commencer à utiliser votre clavier sans fil.

**Note:** Si vous ne branchez pas le nano récepteur sur le port USB dans les 10-15 secondes après avoir appuyé sur les touches "Esc" et "Pause Break", le mode de connexion périmé, et vous aurez besoin de retourner à l'étape 1 et de reprendre la procédure à nouveau.

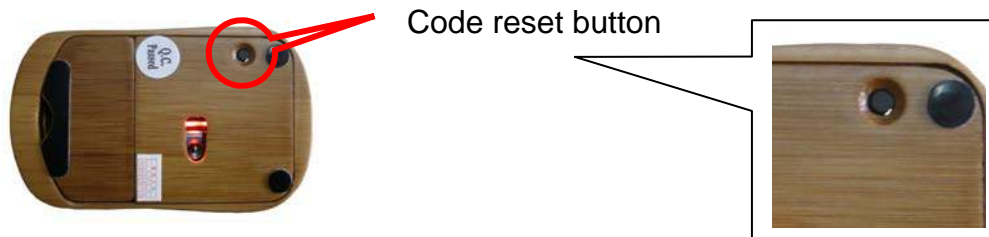
Si le nano récepteur et le clavier et / ou la souris sont branchés et fonctionnent correctement, et que le voyant lumineux commence à clignoter, les piles de la souris ou du clavier sont faibles et elles doivent être remplacées.

## Connexion de la souris sans-fil

Après avoir inséré les piles dans la souris sans fil, vous pouvez vous connecter au nano récepteur en utilisant une des deux méthodes ci-dessous. Si vous avez déjà branché le clavier sans fil, vous n'avez pas besoin de réinsérer le nano récepteur.

### Première Méthode:

Étape 1: Situez le bouton de réinitialisation du code sur la face inférieure de la souris.



Étape 2: Appuyez puis relâchez le bouton de réinitialisation du code. Insérez le nano récepteur sur un port USB sur votre ordinateur, si le dispositif nano n'est pas déjà inséré.

### Deuxième Méthode:

Étape 1: Appuyez simultanément sur les trois boutons de la souris (clic gauche, bouton de défilement au milieu et clic droit) pendant 3 secondes.



Étape 2: Relâchez tous les trois boutons de la souris, puis insérez le nano récepteur dans un port USB de votre ordinateur, si le dispositif nano n'est pas déjà inséré.

### Notes:

Lorsqu'il n'est pas utilisé, vous pouvez ranger le nano récepteur dans le compartiment à piles de la souris ou du clavier. Il est fortement recommandé que vous laissiez votre nano récepteur connecté à tout moment, ou que vous le placiez dans le compartiment de la batterie lorsqu'il n'est pas utilisé, car c'est un élément petit et il peut facilement se perdre.

Si votre moniteur est équipé de ports USB, il est fortement recommandé d'utiliser plutôt un port USB sur votre PC ou ordinateur portable afin d'obtenir de meilleurs résultats.

## FONCTIONS DE LA SOURIS

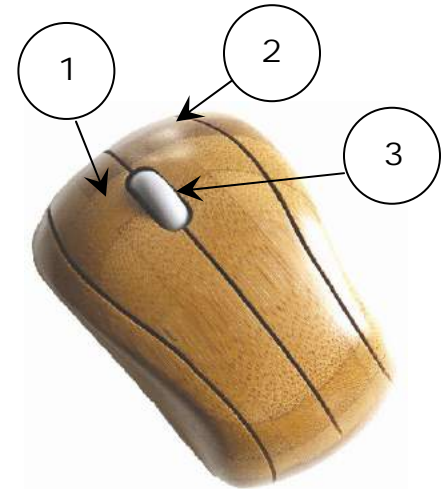
### Opération

Pour de meilleurs résultats, toujours utiliser la souris sur une surface plane qui est exempte de poussière et de débris. Les surfaces brillantes ne sont pas souhaitables en raison de problèmes de réflectivité qui peuvent réduire les performances optimales.

### Boutons

La souris optique d'Impecca possède trois boutons, dont une roulette de défilement.

1. **Bouton Gauche:** Utilisé en tant que bouton principal pour sélectionner, glisser et exécuter les opérations.
2. **Bouton Droit:** Utilisé en tant que bouton secondaire pour appeler d'autres propriétés et fonctions du Menu.
3. **Roulette de Défilement (Bouton du Milieu):** Peut être utilisé pour faire défiler vers le haut ou vers le bas dans divers programmes et applications. Appuyez et maintenez la touche Ctrl (sur votre clavier) tout en tournant la roulette de défilement pour effectuer un zoom avant ou arrière dans les programmes qui prennent en charge cette fonctionnalité. Cliquez et relâchez le bouton de la roulette de défilement une fois et le défilement automatique s'active dans les programmes qui prennent en charge cette fonctionnalité.



### Hibernation Souris et Activation

La souris optique d'Impecca est configurée pour automatiquement basculer en trois modes veille pendant les temps inactifs. Pour réactiver la souris, bougez la souris ou la roulette de défilement légèrement et la souris se remettra en marche immédiatement.

La souris optique d'Impecca dispose d'une fonction Energy-Save composée de trois niveaux conçus pour réduire la consommation d'énergie.

#### Mode Fonctionnement Normal:

Lorsque la souris est active, elle nécessite environ de moins de 15 mA.

#### Mode Veille Niveau 1:

Lorsque la souris est inactive pendant plus d'1 seconde et moins d' 1 minute, elle consommera moins de 1.2 mA.

#### Mode Veille Niveau 2:

Lorsque la souris est inactive pendant plus d'1 minute et moins de 30 minutes, elle consommera moins de 0.35 mA.

#### Mode Veille Profond:

Lorsque la souris est inactive pendant plus de 30 minutes, la lumière LED s'éteindra et elle consommera 0.03 mA.


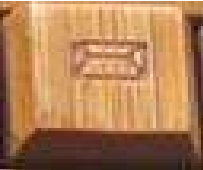
## FONCTIONS DU CLAVIER

Le clavier sans fil d'Impecca est équipé de 4 touches "Hotkeys" supplémentaires qui peuvent être utilisées comme raccourcis pour accéder aux fonctions fréquemment utilisées sur votre ordinateur, comme votre navigateur Internet, e-mail, calculatrice et pour couper le son. Ces touches sont situées sur le côté droit de votre clavier, juste au-dessus des touches numériques.



Touches "Hotkeys"



### Touches de Raccourci Internet

	Lorsque cette touche est appuyée, la page d'accueil par défaut (page de démarrage du navigateur) est ouverte, vous permettant d'accéder à la navigation sur Internet en cliquant sur un bouton. Pour configurer votre page de démarrage, consultez l'option Outils de votre navigateur. Dans Internet Explorer, cliquez sur le menu Outils> Options Internet, puis tapez l'URL (ou adresse Internet) pour la page que vous souhaitez attribuer comme votre page de démarrage.
	Lorsque cette touche est appuyée, l'application de messagerie par défaut est lancée, ce qui vous permet d'accéder rapidement à vos emails et toutes les caractéristiques associées à votre logiciel de messagerie.

### Touches de Raccourci PC

	Lorsque cette touche est appuyée, l'application de calculatrice sera lancée.
	La touche Mute permet de couper tous les sons et effets sonores. Elle peut être activée ou désactivée.

*Note: Puisque les configuration d'ordinateur de chaque utilisateur sont différentes des réglages standards d'usine, les touches de raccourci peuvent réagir différemment.*

## DÉPANNAGE

Si vous rencontrez l'une des situations suivantes, merci de vous référer aux étapes ci-dessous pour régler ces anomalies avant de contacter le support client.

- Le pointeur se déplace de façon erratique.
- Le pointeur ne répond pas lorsque vous déplacez la souris.
- Rien ne se passe lorsque vous appuyez sur un bouton de la souris ou du clavier.

### Étape 1: Essayez un autre port USB

---

Essayez de connecter le récepteur à un port différent. Ensuite, vérifiez le comportement de l'appareil. En essayant le récepteur sur un port différent, vous pouvez éliminer tous les problèmes qui impliquent le port lui-même.

Utilisez toujours une connexion USB directe, car les réplicateurs de ports, concentrateurs USB, et les commutateurs KVM peuvent ne pas reconnaître le périphérique USB nano récepteur. Si vous avez connecté le récepteur USB nano à un port USB sur votre moniteur, retirez le récepteur et branchez-le plutôt à l'ordinateur car les ports sur l'ordinateur ont généralement plus de bande passante (de puissance) disponible. Si le problème persiste, reportez-vous à l'étape 2.

### Étape 2: Remplacez les piles

---

Ce problème peut se produire si la batterie est faible. Nous vous recommandons d'utiliser des batteries qui sont conçues pour être utilisées avec des appareils électroniques. Remplacez les piles, et déterminez si le problème est résolu. Assurez-vous que vous avez inséré les piles nécessaires à la souris ou au clavier et qu'elles sont placées dans le bon sens. Si le problème persiste, reportez-vous à l'étape 3.

### Étape 3: Testez l'appareil sur un autre ordinateur

---

Si le problème persiste, testez la souris sur un autre ordinateur dans un environnement différent. Si vous pouvez reproduire le problème dans un environnement différent, vous pourriez avoir besoin de réinitialiser le nano récepteur USB. Si tel est le cas, merci de vous référer à l'étape 4.

### Étape 4: Réinitialisation de l'appareil

---

Dans certains cas, il peut être nécessaire de réinitialiser le lien entre le nano récepteur USB et la souris ou le clavier. Pour réinitialiser l'appareil, retirez-le et suivez les étapes décrites dans la section **Connexion du Récepteur Sans Fil USB** de ce manuel.

Si vous avez des questions, ou si vous désirez recevoir de plus amples renseignements, s'il vous plaît contacter équipe de soutien technique Impecca:

Email: [service@impeccausa.com](mailto:service@impeccausa.com)

Website: [www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Dimensions Physiques:

	<u>Longueur</u>	<u>Largeur</u>	<u>Hauteur</u>
Clavier:	460 mm	161 mm	22 mm
Souris:	96 mm	61.5 mm	33 mm

### Spécifications Electriques:

Interface: USB 1.1

Taux du rapport du capteur sur la souris: 3000 fois par seconde

Angle de fonctionnement: 360 degrés

Distance de fonctionnement: < 10 mètres pour clavier et souris au récepteur

Besoin d'alimentation du récepteur: 5V DC du port USB

Fréquence RF: 2.4 Ghz (2.403 ~ 2,479 Ghz)

Modulation RF: G F S K Auto-Link

Chaîne RF: 39 Chaines

Bande passante RF : 2.0 mHz

Puissance de sortie RF: 1-2 mW

Résolutions: 1000

Vitesse du Senseur Tracking: 28+ pouces/Second

### Information Piles:

Type Pile: Deux AAA alcaline pour souris  
Deux AAA alcaline pour clavier

Souris: Mode de Fonctionnement:  $\leq 15$  mA  
Mode Veille 1:  $\leq 1.2$  mA  
Mode Veille 2:  $\leq 0.35$  mA  
Mode Veille Profond: 0.03 mA

Clavier: Mode de Fonctionnement:  $\leq 10$  mA  
Mode Veille:  $\leq 0.2$  mA

### Systemes d'Opération Supportés:

Windows XP, Windows VISTA, Windows 7, Windows 8





## **Teclado Inalámbrico y Ratón de Bambú**

# **Manual del Usuario**

números de modelo:

**KBB600CW KBB603CW KBB604CW KBB605CW KBB606CW**



## DENEGACIÓN

Este producto es la marca registrada de Impecca Inc. Es prohibido distribuir este Manual de Usuario parcialmente o en su totalidad sin el permiso escrito o consentimiento de Impecca Inc.

Los ejemplos varios, dibujos e imágenes incluidas en este Manual de Usuario pueden ser levemente diferentes al producto verdadero y pueden ser cambiados sin previo aviso. No intente cambiar, configurar, o modificar el hardware, o desarmar este producto, porque podría causar daño permanente, operación no deseada, o interferencias dañinas. Cualquier cambio físico o alteraciones de estos aparatos convertirán en nula la garantía.

Windows 2000, Windows ME, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 y Windows Media Player son las marcas registradas de Microsoft Corp. y son usadas por Impecca Inc. para propósitos descriptivos únicamente.

## BIENVENIDO

Felicidades y gracias por comprar el Teclado y Ratón Impecca Bambú Inalámbrico Multimedia. Disfrute del bello diseño, elegante sentir, y funciones ambientalmente seguras de bambú. Ya no tendrá que pelear con cables de teclado o ratón.

En Impecca™, estamos decididos en nuestra misión a ser el líder en traerle a los consumidores los productos más innovadores y productivos, pero accesibles para su uso diario. Esperamos que disfrute este producto, y esperamos poder traerles muchos nuevos productos en el futuro.



Antes de usar este dispositivo, favor leer este manual ya que contiene varios procedimientos para el uso adecuado de este producto. Les recomendamos que mantengan este manual a mano para referencia a futuro.

De tener alguna pregunta, o si quisiera más información, favor contáctenos en Impecca USA mediante nuestro sitio web.

[www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)

# INDICE

## ENGLISH

Disclaimer.....	01
Welcome .....	02
Table of Contents.....	03
In The Box.....	04
Main Features .....	05
Battery Installation .....	06
USB Wireless Nano Receiver Connection .....	07
Mouse Features .....	09
Keyboard Features .....	10
Troubleshooting.....	11
Technical Specifications .....	12

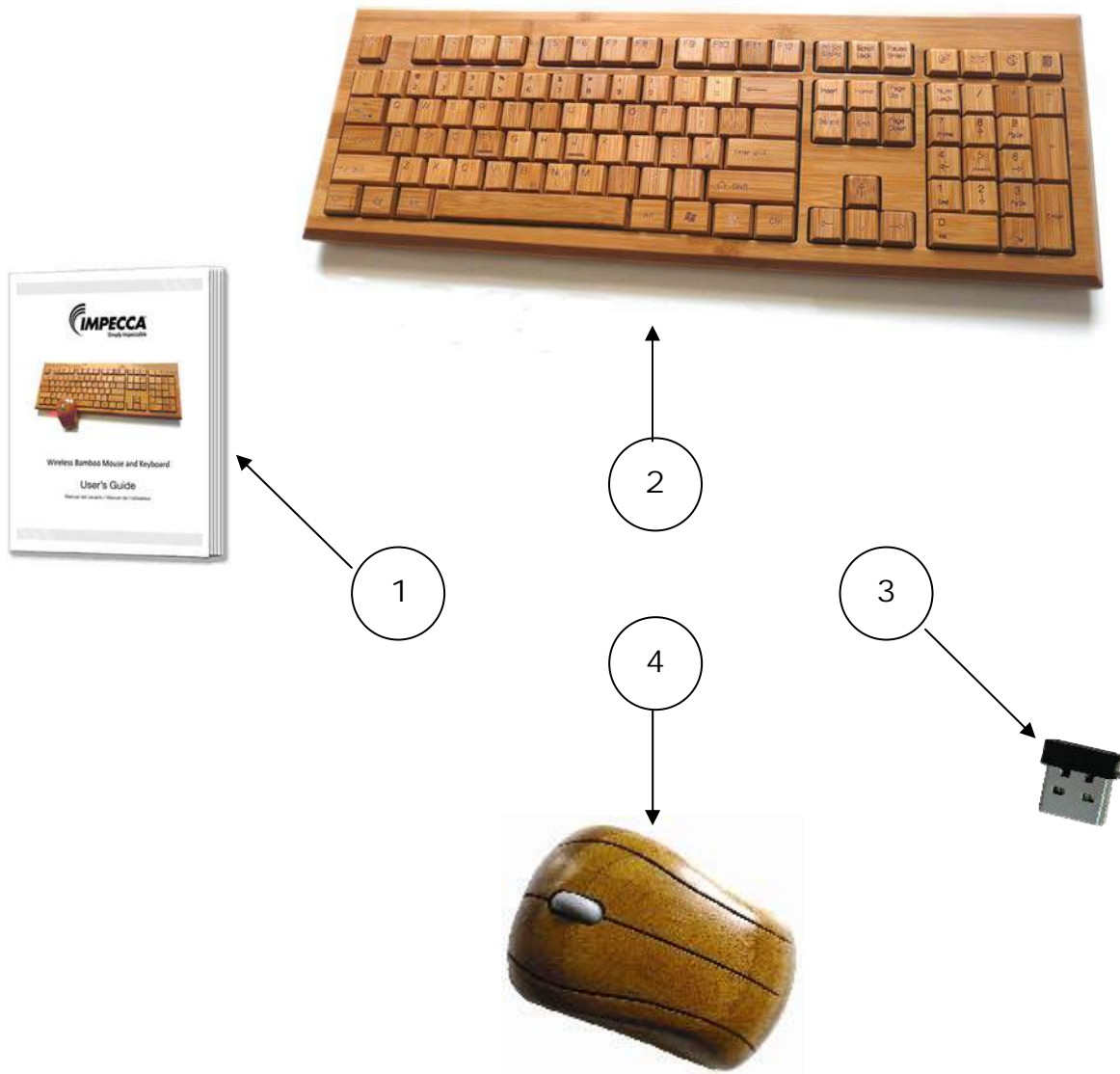
## FRANÇAIS

Responsabilité.....	15
Bienvenue .....	16
Table des Matières.....	17
Dans la Boite .....	18
Caractéristiques principales.....	19
Installation des Piles .....	20
Connexion du Récepteur Sans Fil USB .....	21
Fonctions de la Souris .....	23
Fonctions du Clavier.....	24
Dépannage .....	25
Spécifications techniques .....	26

## ESPAÑOL

Denegación .....	29
Bienvenido .....	30
Índice.....	31
Dentro de la Caja.....	32
Características Principales .....	33
Instalación de Bateria .....	34
Conexión USB de Receptor Inalámbrico .....	35
Características de Ratón .....	37
Funciones de Teclado.....	38
Solución de Problemas.....	39
Especificaciones Técnicas .....	40

## DENTRO DE LA CAJA



1. Manual del usuario

2. Teclado

3. Ratón

4. Nano Receptor

## CARACTERISTICAS PRINCIPALES

### **Ayude al medio ambiente...con Estilo**

Nuevo producto ambiental revolucionario, bajo en carbón, biodegradable, y ambientalmente amigable. El diseño elegante de bambú le agregará un toque único, elegante y a la moda a su hogar u oficina.

### **Beneficio Natural**

Descubra los beneficios únicos de este combo de teclado y ratón de bambú. El bambú es un material anti estático, absorbente de sudor, y anti bacteria que se mantiene cálido en el invierno y fresco en verano para óptimo confort. El grano de bambú absorbe luz ultravioleta y radiación.

### **Instalación Inalámbrica Fácil**

Verdadera Conveniencia Conectar y Reproducir. Inserte el nano receptor inalámbrico en un puerto USB en su computadora de escritorio o portátil para una conexión rápida y confiable y comience a usar el teclado y el ratón no mas lo saque de la caja. No es necesario instalar ningún software.

### **Conexión inalámbrica 2.4 GHz de largo alcance**

Obtenga una poderosa Conexión inalámbrica de 2.4 GHz de su computadora a su teclado o ratón que le permita conectarse de manera inalámbrica a una distancia de hasta 10 metros. Experimente una conectividad confiable y segura aun en los ambientes con gran tráfico inalámbrico.

### **Teclado Tamaño Completo**

Teclado QWERTY tamaño completo y delgado para facilitar la digitación y confort. Teclas de bajo perfil e impresas en laser para eterna duración y almohadilla numérica integrada le ayudan a digitar con mayor comodidad.

### **Atajos de Teclas**

4 teclas de atajo multimedia ubicadas directamente en el teclado le ofrecen conveniencia de un solo toque a su correo electrónico, navegador de web, calculadora, y control de volumen mudo.

### **Ratón Esculpido de 3 botones con rueda de desplazamiento**

Bello y elegante diseño de bambú, precisión óptica de 1000 DPI confortable y liviano.

## INSTALACIÓN DE BATERÍA

El teclado Inalámbrico Impecca y el ratón óptico Impecca requieren dos baterías AAA alcalinas cada uno.

### Procedimiento para Instalación de Baterías

#### **Ratón Óptico:**

- Paso 1: Abrir el cobertor de las baterías ubicado en la superficie plana en la base del ratón, apretando cuidadosamente la parte frontal de la ficha.
- Paso 2: Insertar dos baterías AAA en el compartimiento así como es demostrado en la imagen a su derecha.
- Paso 3: Cerrar el cobertor de la batería.



#### **Teclado:**

- Paso 1: Abrir el cobertor de el compartimiento las baterías ubicado en la base del teclado, apretando cuidadosamente el seguro.
- Paso 2: Inserte 2 Baterías AAA en el compartimiento.
- Paso 3: Cerrar el cobertor de la batería.



### Consumo de Energía

Mientras el Nano receptor USB este activo, el teclado y el ratón consumirán energía de las baterías, sin embargo ambos vienen con programados para el ahorro de energía.

Durante el modo de operación normal, el teclado inalámbrico consume hasta 10 mA, pero en modo de descanso, consume no mas de 0.2 mA.

Durante el modo de operación normal, el raton inalámbrico consume hasta 15 mA, pero en modo de descanso consume no mas de 0.03 mA.

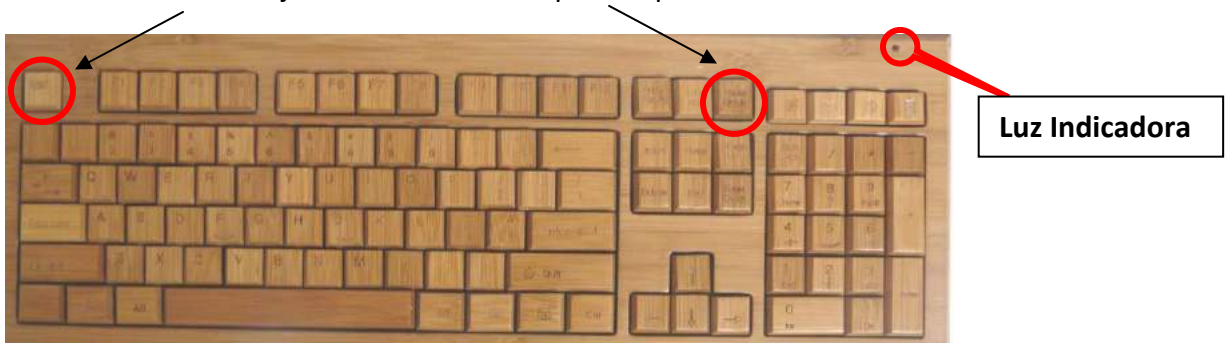
## CONEXIÓN USB DE RECEPTOR INALÁMBRICO

Un receptor nano es un receptor pequeño que se inserta dentro de un puerto USB y recibirá señales inalámbricas de un ratón o teclado. Cada receptor nano está configurado para comunicarse automáticamente con un aparato específico o grupo de aparatos. Su receptor nano hará interferencia con otros aparatos inalámbricos, y no trabajará con otros teclados inalámbricos o ratones inalámbricos.

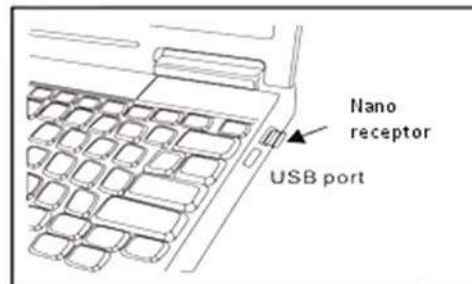
Su nano receptor se puede encontrar guardado dentro del compartimiento de batería del ratón o el teclado dependiendo del modelo comprado.

### Conectando el teclado inalámbrico

**Paso 1:** Oprima la tecla “Esc” y la tecla “Pause Break” simultáneamente en su teclado. Se encenderá la luz indicadora roja localizada en la esquina superior derecha.



**Paso 2:** Inmediatamente inserte la unidad receptora dentro de cualquier puerto USB en su portátil o computadora de escritorio.



**Paso 3:** Una vez establecida la conexión, la luz indicadora se apagará y ahora usted puede comenzar a usar su teclado inalámbrico.

**Nota:** Si usted no inserta el Receptor Nano dentro del Puerto USB dentro de 10-15 segundos después de presionar las teclas “Esc” y “Pause Break”(Interrumpir Pausa), el modo de conexión se agotará, y usted tendrá que ir al paso 1 y reiniciar el procedimiento de nuevo.

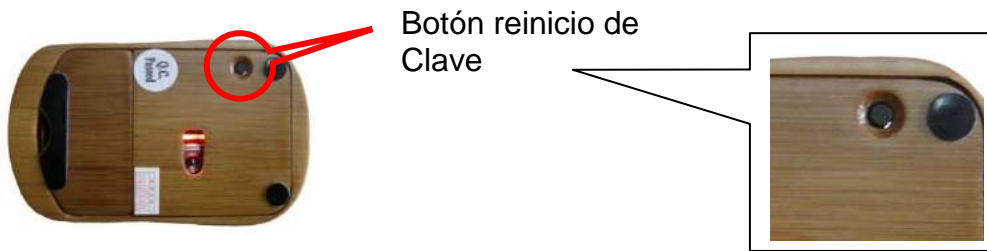
Si el receptor nano y teclado y/o ratón están atados y operando de manera apropiada, y la luz indicadora comienza a parpadear, quiere decir que la potencia de la batería en el ratón o teclado esta baja y será necesario reemplazarlas.

## **Conectando el ratón inalámbrico**

Después de insertar las baterías dentro del ratón inalámbrico, usted puede conectarse al nano receptor usando uno de dos métodos abajo. Si usted ya ha conectado el teclado inalámbrico, no necesita reinsertar el receptor nano.

### **Método Uno:**

**Paso 1:** Encuentre el botón de reinicio de clave en la parte inferior del ratón.



**Paso 2:** Oprima y luego suelte el botón de reinicio de clave. Inserte el nano receptor dentro del puerto USB en su computadora, si es que ya no está insertado.

### **Método Dos:**

**Paso 1:** Oprima los tres botones del ratón (botones clic izquierdo, desplazamiento, y clic derecho) simultáneamente por 3 segundos.



**Paso 2:** Suelte los tres botones de ratón y luego inserte el nano receptor dentro de un puerto USB en su computadora, si es que ya no está insertado.

### **Notas:**

Cuando no está en uso, puede almacenar el receptor nano en el compartimiento de la batería del ratón o del teclado. Se recomienda mucho que usted deje el receptor nano conectado en todo momento, o que usted lo ponga dentro del compartimiento de la batería mientras no esté en uso, ya que es un componente pequeño y se puede extraviar fácilmente.

Si su monitor está equipado con puertos USB, se recomienda mucho que usted use un puerto USB en su PC o portátil para mejores resultados.

## CARACTERÍSTICAS DEL RATÓN

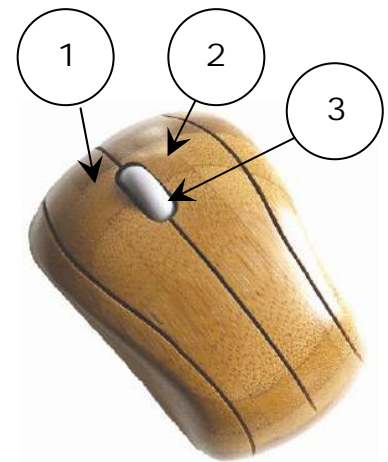
### Operación

Para mejores resultados, siempre use el ratón sobre una superficie plana libre de polvo o desechos. Superficies brillantes no son recomendables debido a problemas de reflejo que pueden reducir el funcionamiento óptimo.

### Botones

El óptico raton Impecca cuenta con tres botones, incluyendo una rueda de navegación.

1. **Botón Izquierdo:** Se usa como botón primario para seleccionar, mover y ejecutar operaciones.
2. **Botón Derecho:** Se usa como botón secundario para Accionar propiedades adicionales y características de menú.
3. **Botón Rueda de Navegación (Botón de en medio):** Se puede usar para navegar dentro de varios programas y aplicaciones. Oprima y sostenga oprimido la tecla Ctrl (en su teclado) mientras gira la Rueda de Navegación para hacer zoom mas cerca o mas largo en programas que ofrecen esta característica. Oprima y suelte el Botón Rueda de Navegación una vez y la función de auto-navegación se activará en programas que usen esta función.



### Hibernación y Activación de Ratón

El ratón óptico Impecca está configurado para efectuar automáticamente tres ciclos de dormido durante tiempos de ocio. Para reactivar el ratón, mueva el ratón o la rueda de navegación un poquito y el ratón reanudará operación inmediatamente.

El ratón óptico Impecca cuenta con una función de Ahorro de Energía que consiste de tres niveles diseñados para reducir el consumo de potencia.

#### Modo Normal de Operación:

Cuando el ratón está activo requiere aproximadamente menos de 15 mA .

#### Modo Dormido Nivel 1:

Cuando el ratón está inactivo por mas de 1 segundo y menos de 1 minuto, consumirá menos de 1.2 mA.

#### Modo Dormido Nivel 2:

Cuando el ratón está inactivo por mas de 1 minuto y menos de 30 minutos, consumirá menos de 0.35 mA.

#### Modo Sueño Profundo:

Cuando el ratón está inactivo por mas de 30 minutos, la luz LED se apagará y consumirá 0.03 mA.

**Nota:** El ratón no consumirá potencia cuando el receptor nano USB ya no esté conectado.


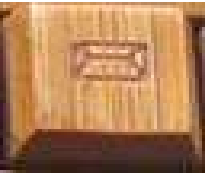
## FUNCIONES DE TECLADO

EL teclado inalámbrico Impecca está equipado con 4 “Hotkeys” (teclas de atajo) adicionales que se pueden usar como atajos para activar funciones comúnmente usadas en su computadora, tales como su navegador de internet, correo electrónico, su calculadora y para poner mudo el sonido de volumen. Estas teclas están ubicadas en el lado derecho de su teclado, justamente arriba de las teclas numéricas.

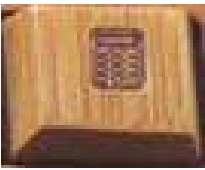



Teclas de atajo

### Teclas Rápidas de Internet

	<p>Cuando se oprime esta tecla, la pagina de inicio por defecto (o pagina de navegacion inicial) se abrirá, permitiendole accesar navegacion en internet con solo oprimir un botón. Para configurar su pagina de inicio, consulte la opción de Herramientas en su navegador. En el Internet Explorer, oprima Tools (Herramientas) &gt; Internet Options (opciones de internet) y luego digite la URL (o dirección web) de la página que usted quiere designar como su página inicial.</p>
	<p>Quando esta tecla es presionada, se lanzará la aplicación de defecto para correo electrónico, permitiendole accesar a su correo elecotrónico rapidamente y a todas las funciones asociadas con su programa de correo.</p>

### Teclas Rápidas de PC

	<p>Quando se presiona esta tecla la aplicación de calculadora se inicia.</p>
	<p>La tecla Mudo cancelará todos los sonidos y efectos de sonido. Se puede encender y apagar.</p>

*Nota: Como la configuracion de la computadora de cada usuario variará de la configuración de fabrica estándar, es posible que las teclas rapidas PC no funcionen según lo descrito.*

## SOLUCIONANDO PROBLEMAS

Si usted experimenta cualquiera de los siguientes, favor refiérase a los pasos abajo para resolver estos problemas antes de contactar a servicio al cliente.

- El puntero se mueve erráticamente.
- El puntero no responde cuando uno mueve el ratón.
- Nada sucede cuando uno oprime un botón del ratón o del teclado.

### **Paso 1: Intente un puerto USB distinto**

---

Trate de conectar el receptor a un puerto diferente. Luego, revise el comportamiento del aparato. Al probar el receptor en un puerto diferente, usted puede eliminar cualquier problema que afecte el puerto en sí. Siempre use una conexión directa USB, ya que replicadores de puerto, centros de USB, y switches KVM pueda que no reconozcan el receptor nano USB. Si usted ha conectado el receptor nano a un puerto USB en su monitor, remueva el receptor y conéctelo a la computadora, ya que los puertos en la computadora tienen mas ancho de banda (potencia) disponible.

Tenga en cuenta que los artículos tales como ventiladores de escritorio, muebles de metal, y las luces fluorescentes pueden interferir con la señal del dispositivo de señalización. Trate de probar el dispositivo en una ubicación diferente. Si el problema persiste, consulte el Paso 2.

### **Paso 2: Reemplazar las baterías**

---

Este problema puede ocurrir si la potencia de la batería es baja. Recomendamos que use baterías diseñadas para uso con equipo electrónico. Reemplace las baterías y revise si esto le resuelve el problema. Asegurese que ha insertado ambas baterías requeridas dentro del ratón o el teclado y que están posicionadas en la dirección correcta. Si el problema continua ocurriendo, refierase al paso 3.

### **Paso 3: Pruebe el aparato en una computadora distinta**

---

Si el problema sigue ocurriendo pruebe el ratón en una computadora distinta en un ambiente distinto. Si puede replcar el problema en un ambiente distinto, puede que sea necesario reiniciar el receptor nano USB. Si este es el caso, favor refierase al paso 4.

### **Paso 4: Reinicie el aparato**

---

En algunos casos, la conexión entre el nano receptor USB y el ratón o teclado pueda requiera reiniciarse. Para reiniciar el aparato, sáquelo del puerto USB y luego siga los pasos descritos en la sección **Conexión USB de Receptor Inalámbrico** de este manual.

Si usted tiene alguna pregunta, o si desea recibir más información, póngase en contacto con equipo de soporte técnico de Impecca:

Email: [service@impeccausa.com](mailto:service@impeccausa.com)

Website: [www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Dimensiones Físicas:

	<u>Largo</u>	<u>Ancho</u>	<u>Altura</u>
Teclado:	460 mm	161 mm	22 mm
Ratón:	96 mm	61.5 mm	33 mm

### Especificaciones Eléctricas:

Interfase: USB 1.1  
Tasa de reporte de sensor en el Ratón: 3000 veces por segundo  
Angulo de operación: 360 grados  
Distancia de operación: < 10 metros del teclado y ratón al receptor  
Requerimiento de potencia del receptor: 5V DC del puerto USB  
Frecuencia RF: 2.4 Ghz (2.403 ~ 2,479 Ghz)  
Modulación RF: G F S K Auto-Link  
Canal RF: 39 canales  
Ancho de banda RF: 2.0 mHz  
Potencia de salida RF: 1-2 mW  
Resoluciones: 1000  
Velocidad de seguimiento de sensor: 28+ pulgadas/Segundo

### Información de batería:

Tipo de batería:	Dos AAA alcalina para ratón Dos AAA alcalina para teclado
Raton: Modo de operación:	≤ 15 mA
Modo dormido 1:	≤ 1.2 mA
Modo dormido 2:	≤ 0.35 mA
Modo Sueño profundo:	0.03 mA
Teclado: Modo de operación:	≤ 10 mA
Modo dormido:	≤ 0.2 mA

### Sistemas operativos soportados:

Windows XP, Windows VISTA, Windows 7, Windows 8







**[www.impeccausa.com](http://www.impeccausa.com)**

**Customer Service:**  
**[service@impeccausa.com](mailto:service@impeccausa.com)**